

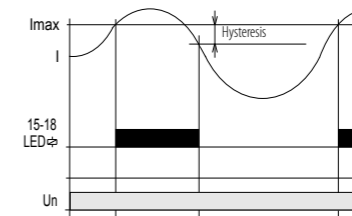


Technické parametry	Technické parametre	Technical parameters	Parametrii tehnici	Dane techniczne	Műszaki paraméterek	Технические параметры	PRI-32
Napájecí obvod	Napájecí obvod	Supply circuit	Circuitul de alimentare	Obwód zasilania	Tápfeszültség	Питание	
Napájecí svorky:	Napájecí svorky:	Supply terminals:	Terminalele pentru alimentare:	Zaciski zasilania:	Tápcsatlakozók:	Клеммы питания:	A1 - A2
Napájecí napětí:	Napájecí napětí:	Supply voltage:	Tensiunea de alimentare:	Napjécie zasilania:	Tápfeszültség:	Напряжение питания:	AC 24 - 240 V, DC 24 V (AC 50 - 60 Hz)
Přikon:	Přikon:	Consumption:	Consum:	Znamionowy pobór mocy:	Teljesítményfelvétel:	Мощность:	max. 1.5 VA
Tolerance napájecího napětí:	Tolerancia napájecího napětia:	Supply voltage tolerance:	Tol. la tensiunea de alimentare:	Tolerancia napjécie zasilania:	Tápfeszültség túrése:	Допуск напряжения питания:	-15 %; +10 %
Měrený obvod	Mérený obvod	Measuring circuit	Circuitul de măsură	Obwód mierzenia:	Mérés	Контур замера	
Rozsah proudu:	Pripojenie záťaže:	Current range:	Domeniul de intensitate:	Zakres prądu:	Áramtartomány:	Диапазон тока:	1 - 20 A (AC 50Hz)
Nastavení hodnoty proudu:	Nastavenie hodnoty prúdu:	Current adjustment:	Reglarea intensității:	Nastawianie prądu:	Határérték beállítása:	Настройка величины тока:	potenciometrem / potentiometer
Přesnost	Presnosť	Accuracy	Precizie	Dokładność	Pontosság	Точность	
Presnost nastavení (mech.):	Presnosť nastavenia (mech.):	Setting accuracy (mechanical):	Precizia reglării (mecanică):	Nastawianie dokładności mech.:	Beállítási pontosság (mech.):	Точность настройки (мех.):	5 %
Opakovatelná přesnost:	Opakovateľná presnosť:	Repeat accuracy:	Sensibilitatea repetărilor:	Rozbieżność powtórzeń:	Ismétlési pontosság:	Точность повторения:	< 1 %
Závislost na teplotě:	Závislosť na teplote:	Temperature dependency:	Dependența de temperatură:	Zależność na temperaturze:	Hőmérséklet függés:	Зависимость от температуры:	< 0.1 % / °C
Tolerance krajních hodnot:	Tolerancia krajných hodnôt:	Limit values tolerance:	Toleranța valorilor limită:	Tolerancia wartości ogr.:	Határérték túrése:	Допуск пограничных значений:	5%
Přetížitelnost:	Pretážiteľnosť:	Overload capacity:	Capacitatea la supraîncărcare:	Dokładność:	Túlterhelés:	Перегружаемость:	max.100 A (po dobu 10 s) / max.100 A / 10 s
Výstup	Výstup	Output	Ieșiri	Wyjście:	Kimenet	Выход	
Počet kontaktů:	Počet kontaktov:	Number of contacts:	Număr de contacte:	Ilość zestyków:	Kontaktusok száma:	Количество контактов:	1x přepínací / changeover (AgNi)
Jmenovitý proud:	Menovitý prúd:	Rated current:	Intensitate:	Znamionowy prąd:	Névleges áram:	Номинальный ток:	8 A / AC1
Spínaný výkon:	Spínaný výkon:	Switching capacity:	Decuplare:	Moc łączeniowa:	Megszakítási képesség:	Замыкающая мощность:	2500 VA / AC1, 240 W / DC
Indikace výstupu:	Indikácia výstupu:	Output indication:	Indicare releu ieșire activ:	Sygnalizacja wyjścia:	Kimenet jelzése:	Индикация выхода:	červená / red LED
Další údaje	Dalšie údaje	Other information	Alte informații	Inne dane:	gyéb információk	Другие параметры	
Pracovní teplota:	Pracovná teplota:	Operating temperature:	Temperatura de funcționare:	Temperatura robocza:	Működési hőmérséklet:	Рабочая температура:	-20... +55 °C
Skladovací teplota:	Skladovacia teplota:	Storage temperature:	Temperatura de depozitare:	Temperatura składowania:	Tárolási hőmérséklet:	Складская температура:	-30... +70 °C
Elektrická pevnost:	Elektrická pevnosť:	Electrical strength:	Tensiunea maximă:	Napjécie izolacji:	Elektromos szilárdság:	Электрическая прочность:	4 kV (napájení - výstup) / (supply-output)
Pracovní poloha:	Pracovná poloha:	Operating position:	Poziția de funcționare:	Pozycja pracy:	Béépítési helyzet:	Рабочее положение:	libovolná / any
Upevnění:	Upevnenie:	Mounting:	Montaj:	Mocowanie:	Szerelés:	Крепление:	DIN lišta / rail EN 60715
Krytí:	Krytie:	Protection degree:	Grad de protecție:	Stopień ochrony obudowy:	Védettség:	Защита:	IP40 z želniho panelu / front panel / IP10svorky / terminals
Kategorie přepětí:	Kategória prepätia:	Overvoltage category:	Categoria supratensiune:	Kategoria przepięć:	Kategória perennapjécie:	Категория перенапряжения:	III.
Stupeň znečištění:	Stupeň znečistenia:	Pollution degree:	Grad de poluare:	Stopień nieczystości:	Szennyezettségi fok:	Степень загрязнения:	2
Průřez přípojov. vodičů (mm²):	Prierez pripojovacích vodičov:	Max. cable size (mm²):	Sect. max. a conductorului:	Maks. przekrój kabla:	Max. vezeték méret (mm²):	Сечение подклоч. проводов:	max.2x2.5, max.1x4/s dutinkou / with sleeve max.1x2.5, max.2x1.5
Rozměr:	Dimenzi:	Dimensions:	Dimensiuni:	Wymiary:	Méretek:	Размер:	90 x 17.6 x 64 mm
Hmotnost:	Hmotnosť:	Weight:	Masa (g):	Waga:	Tömeg:	Вес:	68 g
Související normy:	Príslušné normy:	Standards:	Standarde de calitate:	Normy:	Szabványok:	Соответствующие нормы:	EN 60255-6, EN 61010-1

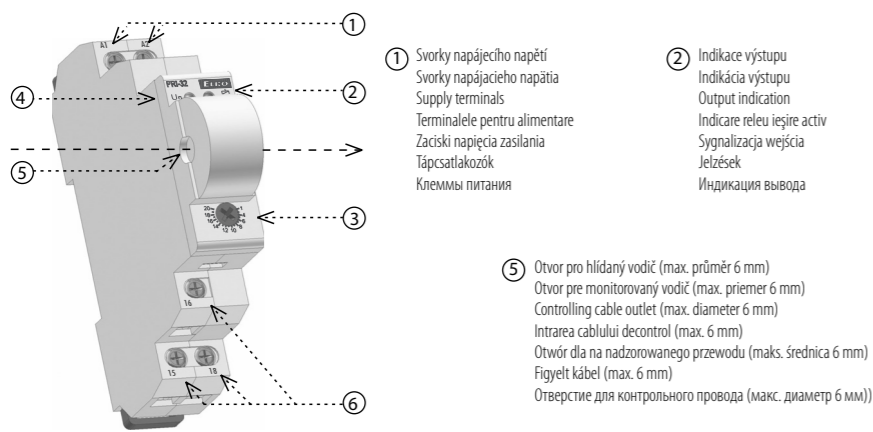
## Zapojení / Zapojenie / Connection / Conexiune / Podłączenie / Bekötés / Подключение



## Funkce / Funkcie / Function / Funktionen / Funkcje / Funkció / Описание функции



## Popis přístroje / Popis přístroja / Description / Descriere / Opis / Termék leírás / Описание устройства



- 1 Svorky napájecího napětí  
Svorky napájecího napětia  
Supply terminals  
Terminalele pentru alimentare  
Zaciski napjécie zasilania  
Tápcsatlakozók  
Клеммы питания
- 2 Indikace výstupu  
Indikácia výstupu  
Output indication  
Indicare releu ieșire activ  
Sygnalizacja wyjścia  
Jelzések  
Индикация вывода
- 3 Nastavení vybavovacího proudu  
Nastavenie vybavovacího prúdu  
Adjustment of access current  
Reglarea intensității de intrare  
Nastawienie prądu  
Figyelt áramérték beállítása  
Настройка подаваемого о тока
- 4 Indikace napájecího napětí  
Indikácia napájecího napětia  
Supply indication  
Indicare releu alimentat  
Sygnalizacja napjécie zasilania  
Tápfeszültség kijelzés  
Индикация напряжения питания
- 5 Otvor pro hlídání vodič (max. průměr 6 mm)  
Otvor pre monitorovaný vodič (max. priemer 6 mm)  
Controlling cable outlet (max. diameter 6 mm)  
Intrarea cablului decontrol (max. 6 mm)  
Otwór dla na nadzorowanego przewodu (maks. średnica 6 mm)  
Figyelt kábel (max. 6 mm)  
Отверстие для контрольного провода (макс. диаметр 6 мм)
- 6 Výstupní kontakty  
Výstupné kontakty  
Output contact  
Contacte de ieșire  
Zestyki wyjściowe  
Kimeneti csatlakozó  
Клеммы вывода

- CZ** Hlídací relé PRI-32 slouží k hlídání úrovně proudu v jednofázových AC obvodech. Plynulé nastavení úrovně vybavovacího proudu kontrolní relé předurčuje pro mnoho různých aplikací. Výstupní relé je v normálním stavu vypnuto. Při překročení nastavené úrovně proudu relé sepne. Výhodou tohoto relé je univerzální napájení. Je možno monitorovat zátěž, která nemá shodné napájení jako hlídací relé PRI-32.
- SK** Monitorovacie relé PRI-32 slúži na kontrolu úrovně prúdu v jednofázových AC obvodoch. Plynulé nastavenie úrovně vybavovacího prúdu kontrolní relé predurčuje pre mnoho rôznych aplikácií. Výstupné relé je v normálnom stave vypnuté. Pri prekročení nastavenej úrovně prúdu relé sepne. Výhodou tohto relé je univerzálne napájanie. Je možné monitorovať zátáž, ktorá nemá zhodné napájanie ako monitorovacie relé PRI-32.
- EN** Monitoring relay PRI-32 is determined for control of current level in one phase AC circuits. Fluent adjustment of access current level predestines this device for many various applications. Output relay is in normal state off. By overpassing of adjusted current level relay is closed. An advantage of this relay is universal supply. It is possible to control a load that does not have consistent supply as PRI-32.
- RO** Releu de monitorizare PRI-32 pentru monitorizarea intensității curentului monofazic cu circuit AC. Autoritățea reglajului de ieșire fluentă a curentului, dispozitivul este predestinat aplicațiilor ce necesită o curgere stabilă a curentului și poate fi utilizat ca releu de precedentă. Releu de ieșire este decuplat în starea normală. În cazul în care nivelul curentului reglat este depășit, releu se va activa. Un avantaj este deosemena și alimentarea multi-tensiune.
- PL** Nadzorczy przełącznik PRI-32 służy do kontroli poziomu prądu w jednofazowych AC obwodach. Płynna regulacja poziomu prądu tego przełącznika kontrolnego przeznaczona jest do wielu różnych aplikacji. Wyjściowy przełącznik w normalnych warunkach wyłączony. Przy przekroczeniu nastawionego poziomu prądu przełącznik włączy się. Przy powrocie z błędnej pozycji do normalnej zastosowuje się histereza (0.6 - 1.2%). Zaletą tego przełącznika jest możliwość sterowania obciążeniem, które nie ma stałego zasilania jak przełącznik PRI-32.
- HU** A PRI-32 típusú árami gyelő relé egyfázisú, váltóáramú hálózatokban alkalmazható. A megszakítási áram fokozatmentes beállítása lehetővé teszi, hogy az egyes alkalmazásokban a készülékeknek megfelelő pontos értéket állítsunk be. A kimeneti relé alaphelyzetben zárt állapotban van. Amennyiben az áram értéke átépti beállított szintet, a relé elenged.
- RU** Реле контроля PRI-32 предназначено для контроля уровня тока в однофазных AC цепях. Плавная настройка подаваемого тока позволяет использовать реле в приложениях с необходимостью индикации проходящего тока, используется также как реле выбора. Выходное реле в нормальном состоянии разомкнуто. При превышении настроенного уровня силы тока реле замыкается. Выгодой в данном случае является универсальное напряжение питания.